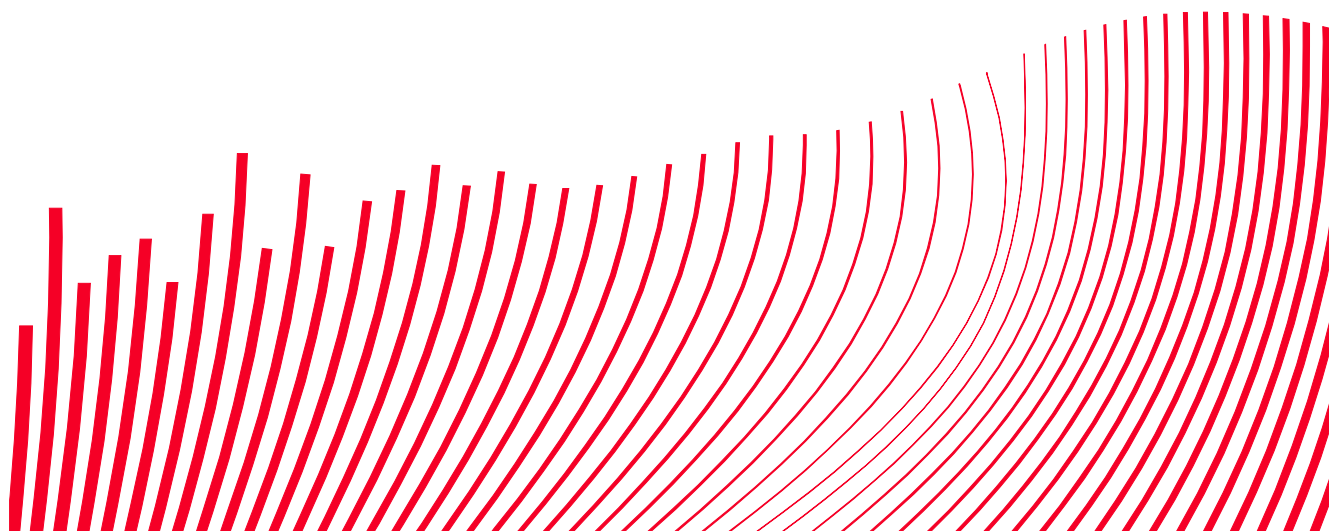


Jahresrechnung 2020



Inhaltsverzeichnis

1. KOMMENTAR ZU POSITIONEN DER ERFOLGSRECHNUNG.....	4
2. KOMMENTAR ZU POSITIONEN DER INVESTITIONSRECHNUNG.....	5
3. KOMMENTAR ZU POSITIONEN DER BILANZ.....	6
4. ERGEBNIS UND ERFOLGSAUSWEIS.....	7
5. ERFOLGSRECHNUNG NACH FUNKTIONALER GLIEDERUNG.....	9
6. ERFOLGSRECHNUNG NACH ARTENGLIEDERUNG.....	18
7. INVESTITIONSRECHNUNG NACH FUNKTIONALER GLIEDERUNG.....	24
8. INVESTITIONSRECHNUNG NACH ARTENGLIEDERUNG.....	26
9. BILANZ.....	28
10. GELDFLUSSRECHNUNG.....	36
11. ANHANG ZUR JAHRESRECHNUNG	
11.1 Eigenkapitalnachweis.....	37
11.2 Rückstellungsspiegel.....	38
11.3 Beteiligungs- und Gewährleistungsspiegel.....	39
11.4 Kreditkontrolle.....	40
11.5 Anlagespiegel.....	41
11.6 Zusätzliche Angaben.....	42

1. Kommentar zu Positionen der Erfolgsrechnung

0110 Legislative

3102.00 Wegen der Corona-Pandemie wurde nur eine Ortsbürgergemeindeversammlung durchgeführt, was zu tieferen Aufwänden führte.
3130.00

0220 Allgemeine Dienste, übrige

3105.00 Der geringere Weinverbrauch führte zu einer Bestandeszunahme beim Weinvorrat. Diese hat sich aufwandsmindernd ausgewirkt.

3171.00 Der Waldgang konnte wegen der Corona-Pandemie nicht durchgeführt werden.

3612.00 Die Leistungen, welche der Ortsbürgerverwalter mit seinem Team im Jahr 2020 erbracht hat, wurden vom Forstbetrieb verrechnet. Unter anderem betreut er die Reuten, begleitet die Überwachung und künftige Nutzung der Grube Spitalhof und verwaltet sämtliche Pachtverhältnisse der Ortsbürgergemeinde. Daneben vertritt er ihre Interessen in diversen weiteren Projekten und Geschäften. Durch eine Häufung von verschiedenen Optimierungsprojekten wurde das Budget um CHF 6'351.40 überschritten.

3612.01 Der Aufwand in diesem Konto setzt sich wie folgt zusammen:

- Leistungen Abteilung Finanzbuchhaltung	CHF	10'000.00
- Leistungen Abteilung Informatik	CHF	6'520.00
- Allg. Verwaltungsleistungen (Postdienst, Aus- und Weiterbildung, Büromaterial, Telefon, Kopiergeräte etc.)	CHF	2'047.20
- Leistungen Abteilung Personal	CHF	2'500.00
Total	CHF	21'067.20

4250.00 Die Einnahmen aus dem Weinverkauf liegen CHF 12'976 unter Budget und CHF 15'803 unter dem Vorjahreswert. Der Rückgang ist auf die Corona-Pandemie und die deswegen ausgefallenen Anlässe zurückzuführen.

3110 Museum

3111.00 Die Auslagen für Anschaffungen und Ausstellungen lagen bei beiden Abteilungen unter Budget. Demzufolge wurde die Entnahme aus
3111.01 der Erbschaft Alfred Stern auf CHF 10'000 (Budget CHF 20'000) reduziert.
4502.00

3151.00 Es wurden keine Ausgaben für den Unterhalt des Ausstellungsguts und -mobiliars getätigt.

3612.00 Die drei Arbeitsplätze des Museums sind an das städtische Netzwerk angeschlossen. Für die Zurverfügungstellung der Hard- und Software, deren Wartung und Unterhalt sowie für den Support verrechnete die Einwohnergemeinde eine Verwaltungsentschädigung.

9610 Zinsen

3409.00 Die Erbschaft Alfred Stern wie auch die Fondsbestände wurden intern mit 0,3 % p.a. verzinst.

3940.00

3940.01

3940.02

4402.00 In diesem Konto ist der Zins der Einwohnergemeinde für das Darlehen in der Höhe von CHF 2,5 Mio. (Stand 31.12.2020) (Kto. 10200.02) enthalten. Das Darlehen wird mit 0,2 % p.a. verzinst.

9630 Liegenschaften des Finanzvermögens

3430.41 2020 erfolgte noch keine Einlage in den Erneuerungsfonds, was zu einer Budgetunterschreitung in dieser Position führte.

3439.10 Die Kosten für die Ver- und Entsorgung der Wohnungen in der Falkeisenmatte werden zusammen mit den übrigen Auslagen von der Stockwerkeigentümergeinschaft in Rechnung gestellt und zu Lasten von Konto 3430.41 verbucht. Budgetiert wurden die Kosten jedoch auf dem Konto 3439.10. Daher wurde das Budget auf dem Konto 3439.10 unterschritten.

4430.00 Die Mietzinseinnahmen haben den Budgetwert nicht erreicht, da die Erstvermietung der Wohnungen in der Falkeisenmatte durch die Corona-Pandemie erschwert wurde.

2. Kommentar zu Positionen der Investitionsrechnung

7900 Raumordnung (allgemein)

5000.00 Es wurde ein Stück Wald (Weihnachtsbaumkultur) gekauft, welches durch den Forstbetrieb Region Zofingen bewirtschaftet wird. Die Ortsbürgergemeinde erhält dafür einen Pachtzins.

3. Kommentar zu Positionen der Bilanz

- 10200.02 Das Darlehen an die Einwohnergemeinde wurde neu als kurzfristiges Darlehen klassifiziert und daher auf das Konto 10200.02 umgegliedert.
10710.01
- 10600.01 In Folge der Corona-Pandemie konnten viele Anlässe nicht durchgeführt werden, was zu einem Rückgang beim Weinverbrauch und einem Anstieg des Weinvorrats führte.
- 10800.01 Die Liegenschaften Rathaus, Metzgerzunft, Stiftsgebäude und alter Landjägerposten wurden an die Einwohnergemeinde zum Buchwert
10840.01 übertragen.

Gestufter Erfolgsausweis		Rechnung 2020	Budget 2020	Rechnung 2019
Ortsbürgergemeinde Zofingen		Betrag	Betrag	Betrag
	Betrieblicher Aufwand	365'913.25	459'530.00	458'509.88
30	Personalaufwand	67'189.34	76'110.00	61'434.90
31	Sach- und übriger Aufwand	111'871.91	184'050.00	191'898.66
33	Abschreibungen	21'029.50	21'030.00	21'029.50
35	Einlagen			
36	Transferaufwand	165'822.50	178'340.00	184'146.82
37	Durchlaufende Beiträge			
	Betrieblicher Ertrag	62'155.05	96'560.00	111'400.61
40	Fiskalertrag			
41	Regalien und Kozessionen			
42	Entgelte	39'442.40	54'500.00	58'014.10
43	Verschiedene Erträge			20'000.00
45	Entnahmen Fonds	12'700.15	32'060.00	23'354.85
46	Transferertrag	10'012.50	10'000.00	10'031.66
47	Durchlaufende Beiträge			
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-303'758.20	-362'970.00	-347'109.27
34	Finanzaufwand	110'415.96	158'180.00	70'153.95
44	Finanzertrag	282'685.60	413'560.00	481'298.60
	Ergebnis aus Finanzierung	172'269.61	255'380.00	411'144.65
	Operatives Ergebnis	-131'488.56	-107'590.00	64'035.38
38	Ausserordentlicher Aufwand			
48	Ausserordentlicher Ertrag			
	Ausserordentliches Ergebnis			
	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	-131'488.56	-107'590.00	64'035.38

Gestufter Erfolgsausweis		Rechnung 2020	Budget 2020	Rechnung 2019
Ortsbürgergemeinde Zofingen		Betrag	Betrag	Betrag
	Investitionsausgaben			12'361.60
50	Sachanlagen	15'000.00		12'361.60
51	Investitionen auf Rechnung Dritter			
52	Immaterielle Anlagen			
54	Darlehen			
55	Beteiligung, Grundkapitalien			
56	Investitionsbeiträge			
58	Ausserordentliche Investitionen			
	Investitionseinnahmen			
60	Abgang von Sachanlagen			
61	Rückerstattungen Investitionen auf Rechnung Dritter			
62	Abgang von immateriellen Anlagen			
63	Investitionsbeiträge			
64	Rückzahlung von Darlehen			
65	Abgang von Beteiligungen, Grundkapitalien			
66	Rückzahlung von Investitionsbeiträgen			
68	Ausserordentliche Investitionseinnahmen			
	Nettoinvestitionen	-15'000.00		-12'361.60
	Selbstfinanzierung	-123'159.21	-118'620.00	61'710.03
	Finanzierungsergebnis	-138'159.21	-118'620.00	49'348.43

Funktionale Gliederung		Rechnung 2020		Budget 2020		Rechnung 2019	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	257'363.28	120'070.30	312'560.00	131'600.00	341'441.03	294'345.16
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>137'292.98</i>		<i>180'960.00</i>		<i>47'095.87</i>
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	96'672.89	17'894.10	127'630.00	29'980.00	96'110.40	20'345.35
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>78'778.79</i>		<i>97'650.00</i>		<i>75'765.05</i>
5	SOZIALE SICHERHEIT						
	<i>Nettoergebnis</i>						
9	FINANZEN UND STEUERN	131'667.54	347'739.31	186'940.00	465'550.00	164'563.28	287'424.20
	<i>Nettoergebnis</i>	<i>216'071.77</i>		<i>278'610.00</i>		<i>122'860.92</i>	
		485'703.71	485'703.71	627'130.00	627'130.00	602'114.71	602'114.71
Gesamtergebnis		485'703.71	485'703.71	627'130.00	627'130.00	602'114.71	602'114.71

Funktionale Gliederung		Rechnung 2020		Budget 2020		Rechnung 2019	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	257'363.28	120'070.30	312'560.00	131'600.00	341'441.03	294'345.16
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>137'292.98</i>		<i>180'960.00</i>		<i>47'095.87</i>
01	Legislative und Exekutive	38'140.20		59'500.00		49'000.86	
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>38'140.20</i>		<i>59'500.00</i>		<i>49'000.86</i>
011	Legislative	8'440.20		24'500.00		19'300.86	
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>8'440.20</i>		<i>24'500.00</i>		<i>19'300.86</i>
0110	Legislative	8'440.20		24'500.00		19'300.86	
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>8'440.20</i>		<i>24'500.00</i>		<i>19'300.86</i>
3102.00	Drucksachen, Publikationen	2'084.00		13'000.00		9'988.85	
3130.00	Dienstleistungen Dritter, Postgebühren	6'356.20		11'500.00		9'312.01	
012	Exekutive	29'700.00		35'000.00		29'700.00	
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>29'700.00</i>		<i>35'000.00</i>		<i>29'700.00</i>
0120	Exekutive	29'700.00		35'000.00		29'700.00	
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>29'700.00</i>		<i>35'000.00</i>		<i>29'700.00</i>
3612.00	Verwaltungsentschädigung an Einwohnergemeinde (Stadtrat)	29'700.00		35'000.00		29'700.00	
02	Allgemeine Dienste	219'223.08	120'070.30	253'060.00	131'600.00	292'440.17	294'345.16
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>99'152.78</i>		<i>121'460.00</i>	<i>1'904.99</i>	
022	Allgemeine Dienste, übrige	151'656.30	37'036.90	175'200.00	50'000.00	189'511.17	52'858.76
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>114'619.40</i>		<i>125'200.00</i>		<i>136'652.41</i>
0220	Allgemeine Dienste, übrige	151'656.30	37'036.90	175'200.00	50'000.00	189'511.17	52'858.76
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>114'619.40</i>		<i>125'200.00</i>		<i>136'652.41</i>

Funktionale Gliederung		Rechnung 2020		Budget 2020		Rechnung 2019	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3102.00	Drucksachen, Publikationen	184.50		1'500.00		96.95	
3105.00	Weineinkauf Rathauskeller	38'217.65		50'000.00		55'500.10	
3130.00	Porti, übrige Dienstleistungen Dritter	1'660.80		6'000.00		4'478.80	
3160.00	Miete Büroräumlichkeiten	2'000.00		2'000.00		2'000.00	
3170.00	Reisekosten und Spesen	1'634.55		4'500.00		2'069.65	
3171.00	Waldgang			5'200.00		5'160.90	
3612.00	Verrechnete Leistungen Forstbetrieb	46'351.40		40'000.00		55'275.35	
3612.01	Verwaltungsentschädigung an Einwohnergemeinde (Personal, Finanzen und Controlling, Informatik)	21'067.20		25'000.00		20'638.15	
3612.03	Verwaltungsentschädigung an Einwohnergemeinde (Hochbau und Liegenschaften / Tiefbau und Planung)	19'422.20		20'000.00		23'137.27	
3612.04	Verwaltungsentschädigung an Einwohnergemeinde (Kanzlei und Kommunikation)	20'000.00		20'000.00		20'000.00	
3632.00	Fronfastenstipendien an Bezirksschule	1'118.00		1'000.00		1'154.00	
4250.00	Weinverkauf Rathauskeller		37'024.40		50'000.00		52'827.10
4699.10	Rückverteilung aus CO2-Abgabe		12.50				31.66
029	Verwaltungsliegenschaften, übriges	67'566.78	83'033.40	77'860.00	81'600.00	102'929.00	241'486.40
	<i>Nettoergebnis</i>	<i>15'466.62</i>		<i>3'740.00</i>		<i>138'557.40</i>	
0290	Verwaltungsliegenschaften, übriges	67'566.78	83'033.40	77'860.00	81'600.00	102'929.00	241'486.40
	<i>Nettoergebnis</i>	<i>15'466.62</i>		<i>3'740.00</i>		<i>138'557.40</i>	
3010.00	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	17'929.88		23'600.00		17'581.00	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	612.12		1'490.00		620.30	
3052.00	AG-Beiträge Pensionskasse	64.43		580.00		336.30	
3053.00	AG-Beiträge Unfallversicherung	60.14		310.00		98.70	
3054.00	AG-Beiträge Familienausgleichskasse	137.91		280.00		127.05	

Funktionale Gliederung		Rechnung 2020		Budget 2020		Rechnung 2019	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3055.00	AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung	3.45		20.00		11.60	
3101.00	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	3'295.85		4'000.00		2'119.50	
3120.00	Ver- und Entsorgung	4'799.45		6'000.00		5'248.05	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	6'723.40		4'500.00		10'295.65	
3134.00	Sachversicherungsprämien	1'420.10		1'900.00		6'425.90	
3137.00	Steuern und Abgaben	347.90		350.00		345.10	
3140.00	Unterhalt Grundstücke					5'046.55	
3144.00	Unterhalt Hochbauten	10'720.05		13'100.00		33'142.80	
3170.00	Reisekosten und Spesen	422.60		700.00		501.00	
3300.40	Planmässige Abschreibungen Hochbauten VV	21'029.50		21'030.00		21'029.50	
4411.00	Buchgewinn Schenkung Waldparzelle						2'377.00
4470.00	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften VV		62'304.80		58'400.00		58'319.40
4470.01	übrige Miet- und Pachtzinsen						155'300.00
4472.00	Vergütung für Benützungen Liegenschaften VV		9'450.00		11'000.00		9'980.00
4479.00	übrige Erträge		1'278.60		2'200.00		5'510.00
4635.00	Beitrag für die Pflege des Obstsortengartens		10'000.00		10'000.00		10'000.00
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	96'672.89	17'894.10	127'630.00	29'980.00	96'110.40	20'345.35
	Nettoergebnis		78'778.79		97'650.00		75'765.05
31	Kulturerbe	94'659.14	15'880.35	125'620.00	27'970.00	94'096.65	18'331.60
	Nettoergebnis		78'778.79		97'650.00		75'765.05
311	Museen und bildende Kunst	94'659.14	15'880.35	125'620.00	27'970.00	94'096.65	18'331.60
	Nettoergebnis		78'778.79		97'650.00		75'765.05
3110	Museum	94'659.14	15'880.35	125'620.00	27'970.00	94'096.65	18'331.60
	Nettoergebnis		78'778.79		97'650.00		75'765.05

Funktionale Gliederung		Rechnung 2020		Budget 2020		Rechnung 2019	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3010.00	Löhne	41'496.32		45'000.00		38'418.90	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	585.77		790.00		379.90	
3052.00	AG-Beiträge Pensionskasse	306.03					
3053.00	AG-Beiträge Unfallversicherung	632.14		630.00		501.10	
3054.00	AG-Beiträge Familienausgleichskasse	139.25		170.00		85.60	
3055.00	AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung	16.37					
3100.00	Büromaterial	1'101.15		800.00		763.75	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	1'748.95		3'000.00		2'653.25	
3111.00	Anschaffungen/Ausstellungen historische Abteilung	9'636.46		14'000.00		9'050.15	
3111.01	Anschaffungen/Ausstellungen naturhistorische Abteilung	2'880.35		14'000.00		875.65	
3111.03	Anschaffungen Filmvorführungen	2'230.30		3'500.00		1'381.35	
3130.00	Telefongebühren	14.90		1'700.00		218.45	
3130.01	übrige Dienstleistungen Dritter	2'909.00		4'500.00		4'016.55	
3134.00	Sachversicherungsprämien	6'352.50		11'000.00		6'287.35	
3151.00	Unterhalt Ausstellungsgut und -mobiliar			1'500.00		9'912.25	
3151.01	Serviceabonnemente	4'627.05		4'700.00		4'621.50	
3170.00	Reisekosten und Spesen	45.60					
3612.00	Verwaltungsentschädigung an Einwohnergemeinde, Informatikdienstleistungen Museum	19'272.00		19'450.00		14'505.90	
3636.00	Mitgliederbeiträge	665.00		880.00		425.00	
4240.00	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		586.00		1'000.00		1'109.00
4240.01	Erträge Filmvorführungen		1'832.00		3'500.00		4'078.00
4502.00	Entnahme aus Erbschaft Alfred Stern		10'000.00		20'000.00		9'682.25
4940.00	Int. Verrechnung von kalk. Zinsen Straehl-Imhoof-Fonds		1'006.90		1'010.00		1'006.90

Funktionale Gliederung		Rechnung 2020		Budget 2020		Rechnung 2019	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4940.01	Interne Verrechnung kalk. Zinsen Fonds Maria Amadori		2'455.45		2'460.00		2'455.45
32	Kultur, übriges	2'013.75	2'013.75	2'010.00	2'010.00	2'013.75	2'013.75
	<i>Nettoergebnis</i>						
321	Bibliotheken	2'013.75	2'013.75	2'010.00	2'010.00	2'013.75	2'013.75
	<i>Nettoergebnis</i>						
3210	Stadtbibliothek	2'013.75	2'013.75	2'010.00	2'010.00	2'013.75	2'013.75
	<i>Nettoergebnis</i>						
3632.00	Betriebsbeitrag an Einwohnergemeinde	2'013.75		2'010.00		2'013.75	
4940.00	Interne Verrechnung kalk. Zinsen Straehl- Imhoof-Fonds		2'013.75		2'010.00		2'013.75
5	SOZIALE SICHERHEIT						
	<i>Nettoergebnis</i>						
53	Alter und Hinterlassene						
	<i>Nettoergebnis</i>						
533	Leistungen an Pensionierte						
	<i>Nettoergebnis</i>						
5330	Leistungen an Pensionierte						
	<i>Nettoergebnis</i>						
3062.00	Teuerungszulagen auf Renten	23'544.20		25'644.00		26'806.50	
3062.09	Auflösung Rückstellung Teuerungszulagen auf Renten	-23'544.20		-25'644.00		-26'806.50	
9	FINANZEN UND STEUERN	131'667.54	347'739.31	186'940.00	465'550.00	164'563.28	287'424.20

Funktionale Gliederung		Rechnung 2020		Budget 2020		Rechnung 2019	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	<i>Nettoergebnis</i>	216'071.77		278'610.00		122'860.92	
96	Vermögens- und Schuldenverwaltung	125'068.99	209'652.20	170'940.00	341'960.00	82'915.90	249'812.20
	<i>Nettoergebnis</i>	84'583.21		171'020.00		166'896.30	
961	Zinsen	13'006.49	5'000.00	13'100.00	5'000.00	13'064.80	19'629.15
	<i>Nettoergebnis</i>		8'006.49		8'100.00	6'564.35	
9610	Zinsen	13'006.49	5'000.00	13'100.00	5'000.00	13'064.80	19'629.15
	<i>Nettoergebnis</i>		8'006.49		8'100.00	6'564.35	
3130.00	Post- und Bankspesen	73.00		100.00		72.00	
3409.00	interne Verzinsung Erbschaft Alfred Stern	3'558.99		3'580.00		3'577.30	
3940.00	Interne Verrechnung kalk. Zinsen Straehl-Imhoof-Fonds	3'020.65		3'020.00		3'020.65	
3940.01	Interne Verrechnung kalk. Zinsen Fonds Maria Amadori	2'455.45		2'460.00		2'455.45	
3940.02	Interne Verrechnung kalk. Zinsen Spenden-, Legaten- und Stipendienfonds	3'898.40		3'940.00		3'939.40	
4402.00	Zinsen Finanzanlagen		5'000.00		5'000.00		19'629.15
963	Liegenschaften des Finanzvermögens	112'062.50	204'652.20	157'840.00	336'960.00	69'851.10	230'183.05
	<i>Nettoergebnis</i>	92'589.70		179'120.00		160'331.95	
9630	Liegenschaften des Finanzvermögens	112'062.50	204'652.20	157'840.00	336'960.00	69'851.10	230'183.05
	<i>Nettoergebnis</i>	92'589.70		179'120.00		160'331.95	
3010.00	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	4'659.21		3'000.00		3'037.50	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	299.02		190.00		190.80	
3052.00	AG-Beiträge Pensionskasse	125.63					
3053.00	AG-Beiträge Unfallversicherung	47.63		10.00		6.70	
3054.00	AG-Beiträge Familienausgleichskasse	67.32		40.00		39.45	

Funktionale Gliederung		Rechnung 2020		Budget 2020		Rechnung 2019	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3055.00	AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung	6.72					
3411.00	Realisierte Verluste auf Sachanlagen FV	0.25					
3430.40	Baulicher Unterhalt Gebäude	21'034.40		23'800.00		22'425.40	
3430.41	Unterhalt Hochbauten durch Dritte (Falkeisenmatte)	45'214.90		53'600.00			
3431.00	Nicht baulicher Liegenschaftsunterhalt durch Dritte	2'199.90		2'200.00		5'737.95	
3431.10	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	18.72		200.00		164.10	
3439.10	Ver- und Entsorgung	22'256.65		48'800.00		30'258.20	
3439.30	Sachversicherungsprämien	2'753.95		10'000.00		5'444.95	
3439.40	Dienstleistungen Dritter	6'143.65		10'000.00			
3439.50	Abklärungs- und Überwachungskosten Grube Spitalhof, Oftringen	7'234.55		6'000.00		2'546.05	
4411.00	Gewinn aus Verkäufen von Sachanlagen FV		0.60				
4430.00	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften FV		188'111.60		305'760.00		208'813.60
4439.00	Rückerstattung HK & NK		16'540.00		31'200.00		21'369.45
99	Nicht aufgeteilte Posten	6'598.55	138'087.11	16'000.00	123'590.00	81'647.38	37'612.00
	<i>Nettoergebnis</i>	<i>131'488.56</i>		<i>107'590.00</i>		<i>44'035.38</i>	
995	Neutrale Aufwendungen und Erträge	6'598.55	6'598.55	16'000.00	16'000.00	17'612.00	37'612.00
	<i>Nettoergebnis</i>					<i>20'000.00</i>	
9950	Neutrale Aufwendungen und Erträge						20'000.00
	<i>Nettoergebnis</i>					<i>20'000.00</i>	
4390.00	Übrige Erträge, Zuwendungen						20'000.00
9951	Stiftungen	6'598.55	6'598.55	16'000.00	16'000.00	17'612.00	17'612.00
	<i>Nettoergebnis</i>						

Funktionale Gliederung		Rechnung 2020		Budget 2020		Rechnung 2019	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3170.00	Reisekosten und Spesen	385.60		1'000.00		314.60	
3637.00	Geldlegate	6'212.95		10'000.00		16'047.40	
3637.01	Stipendien an Ortsbürger			5'000.00		1'250.00	
4502.00	Entnahmen aus Fonds		2'700.15		12'060.00		13'672.60
4940.02	Interne Verrechnung kalk. Zinsen Spenden-, Legaten-, Stipendienfonds		3'898.40		3'940.00		3'939.40
999	Abschluss		131'488.56		107'590.00	64'035.38	
	<i>Nettoergebnis</i>	<i>131'488.56</i>		<i>107'590.00</i>			<i>64'035.38</i>
9990	Abschluss		131'488.56		107'590.00	64'035.38	
	<i>Nettoergebnis</i>	<i>131'488.56</i>		<i>107'590.00</i>			<i>64'035.38</i>
9000.00	Ertragsüberschuss					64'035.38	
9001.00	Aufwandüberschuss		131'488.56		107'590.00		
Gesamtergebnis		485'703.71	485'703.71	627'130.00	627'130.00	602'114.71	602'114.71
		485'703.71	485'703.71	627'130.00	627'130.00	602'114.71	602'114.71

Artengliederung		Rechnung 2020		Budget 2020		Rechnung 2019	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3	Aufwand	485'703.71		627'130.00		538'079.33	
30	Personalaufwand	67'189.34		76'110.00		61'434.90	
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	111'871.91		184'050.00		191'898.66	
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	21'029.50		21'030.00		21'029.50	
34	Finanzaufwand	110'415.96		158'180.00		70'153.95	
36	Transferaufwand	165'822.50		178'340.00		184'146.82	
39	Interne Verrechnungen	9'374.50		9'420.00		9'415.50	
4	Ertrag		354'215.15		519'540.00		602'114.71
42	Entgelte		39'442.40		54'500.00		58'014.10
43	Verschiedene Erträge						20'000.00
44	Finanzertrag		282'685.60		413'560.00		481'298.60
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen		12'700.15		32'060.00		23'354.85
46	Transferertrag		10'012.50		10'000.00		10'031.66
49	Interne Verrechnungen		9'374.50		9'420.00		9'415.50
9	Abschlusskonten		131'488.56		107'590.00	64'035.38	
90	Abschluss Erfolgsrechnung		131'488.56		107'590.00	64'035.38	
Gesamtergebnis		485'703.71	485'703.71	627'130.00	627'130.00	602'114.71	602'114.71
		485'703.71	485'703.71	627'130.00	627'130.00	602'114.71	602'114.71

Artengliederung		Rechnung 2020		Budget 2020		Rechnung 2019	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3	Aufwand	485'703.71		627'130.00		538'079.33	
30	Personalaufwand	67'189.34		76'110.00		61'434.90	
301	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	64'085.41		71'600.00		59'037.40	
3010	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	64'085.41		71'600.00		59'037.40	
305	Arbeitgeberbeiträge	3'103.93		4'510.00		2'397.50	
3050	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	1'496.91		2'470.00		1'191.00	
3052	AG-Beiträge Pensionskasse	496.09		580.00		336.30	
3053	AG-Beiträge Unfallversicherung	739.91		950.00		606.50	
3054	AG-Beiträge Familienausgleichskasse	344.48		490.00		252.10	
3055	AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung	26.54		20.00		11.60	
306	Arbeitgeberleistungen						
3062	Teuerungszulagen auf Renten und Rentenanteilen						
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	111'871.91		184'050.00		191'898.66	
310	Material- und Warenaufwand	46'632.10		72'300.00		71'122.40	
3100	Büromaterial	1'101.15		800.00		763.75	
3101	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	3'295.85		4'000.00		2'119.50	
3102	Drucksachen, Publikationen	4'017.45		17'500.00		12'739.05	
3105	Lebensmittel	38'217.65		50'000.00		55'500.10	
311	Nicht aktivierbare Anlagen	14'747.11		31'500.00		11'307.15	
3111	Maschinen, Geräte und Fahrzeuge	14'747.11		31'500.00		11'307.15	
312	Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	4'799.45		6'000.00		5'248.05	
3120	Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	4'799.45		6'000.00		5'248.05	

Artengliederung		Rechnung 2020		Budget 2020		Rechnung 2019	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
313	Dienstleistungen und Honorare	25'857.80		41'550.00		41'451.81	
3130	Dienstleistungen Dritter	17'737.30		28'300.00		28'393.46	
3134	Sachversicherungsprämien	7'772.60		12'900.00		12'713.25	
3137	Steuern und Abgaben	347.90		350.00		345.10	
314	Baulicher und betrieblicher Unterhalt	10'720.05		13'100.00		38'189.35	
3140	Unterhalt Grundstücke					5'046.55	
3144	Unterhalt Hochbauten	10'720.05		13'100.00		33'142.80	
315	Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	4'627.05		6'200.00		14'533.75	
3151	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	4'627.05		6'200.00		14'533.75	
316	Mieten, Leasing, Pachten, Benützungsgebühren	2'000.00		2'000.00		2'000.00	
3160	Miete und Pacht Liegenschaften	2'000.00		2'000.00		2'000.00	
317	Spesenentschädigungen	2'488.35		11'400.00		8'046.15	
3170	Reisekosten und Spesen	2'488.35		6'200.00		2'885.25	
3171	Exkursionen, Schulreisen und Lager			5'200.00		5'160.90	
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	21'029.50		21'030.00		21'029.50	
330	Abschreibungen Sachanlagen VV	21'029.50		21'030.00		21'029.50	
3300	Planmässige Abschreibungen Sachanlagen	21'029.50		21'030.00		21'029.50	
34	Finanzaufwand	110'415.96		158'180.00		70'153.95	
340	Zinsaufwand	3'558.99		3'580.00		3'577.30	
3409	Übrige Passivzinsen	3'558.99		3'580.00		3'577.30	

Artengliederung		Rechnung 2020		Budget 2020		Rechnung 2019	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
341	Realisierte Kursverluste	0.25					
3411	Realisierte Verluste auf Sachanlagen FV	0.25					
343	Liegenschaftenaufwand Finanzvermögen	106'856.72		154'600.00		66'576.65	
3430	Baulicher Unterhalt Liegenschaften FV	66'249.30		77'400.00		22'425.40	
3431	Nicht baulicher Unterhalt Liegenschaften FV	2'218.62		2'400.00		5'902.05	
3439	Übriger Liegenschaftsaufwand FV	38'388.80		74'800.00		38'249.20	
36	Transferaufwand	165'822.50		178'340.00		184'146.82	
361	Entschädigungen an Gemeinwesen	155'812.80		159'450.00		163'256.67	
3612	Entschädigungen an Gemeinden und Gemeindeverbände	155'812.80		159'450.00		163'256.67	
363	Beiträge an Gemeinwesen und Dritte	10'009.70		18'890.00		20'890.15	
3632	Beiträge an Gemeinden und Gemeindeverbände	3'131.75		3'010.00		3'167.75	
3636	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	665.00		880.00		425.00	
3637	Beiträge an private Haushalte	6'212.95		15'000.00		17'297.40	
39	Interne Verrechnungen	9'374.50		9'420.00		9'415.50	
394	Interne Verrechnungen von kalk. Zinsen und Finanzaufwand	9'374.50		9'420.00		9'415.50	
3940	Interne Verrechnung von kalk. Zinsen und Finanzaufwand	9'374.50		9'420.00		9'415.50	
4	Ertrag		354'215.15		519'540.00		602'114.71
42	Entgelte		39'442.40		54'500.00		58'014.10

Artengliederung		Rechnung 2020		Budget 2020		Rechnung 2019	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
424	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		2'418.00		4'500.00		5'187.00
4240	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		2'418.00		4'500.00		5'187.00
425	Erlös aus Verkäufen		37'024.40		50'000.00		52'827.10
4250	Verkäufe		37'024.40		50'000.00		52'827.10
43	Verschiedene Erträge						20'000.00
439	Übriger Ertrag						20'000.00
4390	Übriger Ertrag						20'000.00
44	Finanzertrag		282'685.60		413'560.00		481'298.60
440	Zinsertrag		5'000.00		5'000.00		19'629.15
4402	Zinsen Finanzanlagen		5'000.00		5'000.00		19'629.15
441	Realisierte Gewinne FV		0.60				2'377.00
4411	Gewinn aus Verkäufen von Sachanlagen FV		0.60				2'377.00
443	Liegenschaftenertrag FV		204'651.60		336'960.00		230'183.05
4430	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften FV		188'111.60		305'760.00		208'813.60
4439	Übriger Liegenschaftenertrag FV		16'540.00		31'200.00		21'369.45
447	Liegenschaftenertrag VV		73'033.40		71'600.00		229'109.40
4470	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften VV		62'304.80		58'400.00		213'619.40
4472	Vergütung für Benützungen Liegenschaften VV		9'450.00		11'000.00		9'980.00
4479	Übrige Erträge Liegenschaften VV		1'278.60		2'200.00		5'510.00
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen		12'700.15		32'060.00		23'354.85

Artengliederung		Rechnung 2020		Budget 2020		Rechnung 2019	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
450	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen im Fremdkapital		12'700.15		32'060.00		23'354.85
4502	Entnahme aus Legaten und Stiftungen des FK		12'700.15		32'060.00		23'354.85
46	Transferertrag		10'012.50		10'000.00		10'031.66
463	Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten		10'000.00		10'000.00		10'000.00
4635	Beiträge von privaten Unternehmungen		10'000.00		10'000.00		10'000.00
469	Verschiedener Transferertrag		12.50				31.66
4699	Rückverteilungen		12.50				31.66
49	Interne Verrechnungen		9'374.50		9'420.00		9'415.50
494	Interne Verrechnungen von kalk. Zinsen und Finanzaufwand		9'374.50		9'420.00		9'415.50
4940	Interne Verrechnung von Kalk. Zinsen und Finanzaufwand		9'374.50		9'420.00		9'415.50
9	Abschlusskonten		131'488.56		107'590.00	64'035.38	
90	Abschluss Erfolgsrechnung		131'488.56		107'590.00	64'035.38	
900	Abschluss allgemeiner Haushalt		131'488.56		107'590.00	64'035.38	
9000	Ertragsüberschuss Erfolgsrechnung					64'035.38	
9001	Aufwandüberschuss Erfolgsrechnung		131'488.56		107'590.00		
Gesamtergebnis		485'703.71	485'703.71	627'130.00	627'130.00	602'114.71	602'114.71
		485'703.71	485'703.71	627'130.00	627'130.00	602'114.71	602'114.71

Funktionale Gliederung		Rechnung 2020		Budget 2020		Rechnung 2019	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	15'000.00				12'361.60	
	Nettoinvestition		15'000.00				12'361.60
9	FINANZEN UND STEUERN		15'000.00				12'361.60
	Nettoinvestition	15'000.00				12'361.60	
Nettoinvestition		15'000.00	15'000.00			12'361.60	12'361.60
		15'000.00	15'000.00			12'361.60	12'361.60

Funktionale Gliederung		Rechnung 2020		Budget 2020		Rechnung 2019	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	15'000.00				12'361.60	
	Nettoinvestition		15'000.00				12'361.60
79	Raumordnung	15'000.00				12'361.60	
	Nettoinvestition		15'000.00				12'361.60
790	Raumordnung	15'000.00				12'361.60	
	Nettoinvestition		15'000.00				12'361.60
7900	Raumordnung	15'000.00				12'361.60	
	Nettoinvestition		15'000.00				12'361.60
5000.00	Grundstücke	15'000.00				12'361.60	
9	FINANZEN UND STEUERN		15'000.00				12'361.60
	Nettoinvestition	15'000.00				12'361.60	
99	Nicht aufgeteilte Posten		15'000.00				12'361.60
	Nettoinvestition	15'000.00				12'361.60	
999	Abschluss		15'000.00				12'361.60
	Nettoinvestition	15'000.00				12'361.60	
9990	Abschluss		15'000.00				12'361.60
	Nettoinvestition	15'000.00				12'361.60	
6900.00	Aktivierte Ausgaben allgemeiner Haushalt		15'000.00				12'361.60
Nettoinvestition		15'000.00	15'000.00			12'361.60	12'361.60
		15'000.00	15'000.00			12'361.60	12'361.60

Artengliederung		Rechnung 2020		Budget 2020		Rechnung 2019	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
5	Investitionsausgaben	15'000.00				12'361.60	
50	Sachanlagen	15'000.00				12'361.60	
6	Investitionseinnahmen		15'000.00				12'361.60
69	Übertrag an Bilanz		15'000.00				12'361.60
	Nettoinvestition	15'000.00	15'000.00			12'361.60	12'361.60
		15'000.00	15'000.00			12'361.60	12'361.60

Artengliederung		Rechnung 2020		Budget 2020		Rechnung 2019	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
5	Investitionsausgaben	15'000.00				12'361.60	
50	Sachanlagen	15'000.00				12'361.60	
500	Grundstücke	15'000.00				12'361.60	
5000	Grundstücke	15'000.00				12'361.60	
6	Investitionseinnahmen		15'000.00				12'361.60
69	Übertrag an Bilanz		15'000.00				12'361.60
690	Aktivierung		15'000.00				12'361.60
6900	Aktivierte Ausgaben		15'000.00				12'361.60
		15'000.00	15'000.00			12'361.60	12'361.60
	Nettoinvestition						
		15'000.00	15'000.00			12'361.60	12'361.60

Ortsbürgergemeinde Zofingen		Bilanz 31.12.19	Zunahme	Abnahme	Bilanz 31.12.20
1	Aktiven	29'626'675.04	4'255'013.90	-4'405'615.02	29'476'073.92
10	Finanzvermögen	13'531'946.74	4'240'013.90	-4'384'585.52	13'387'375.12
14	Verwaltungsvermögen	16'094'728.30	15'000.00	-21'029.50	16'088'698.80
2	Passiven	-29'626'675.04	-3'686'141.73	3'836'742.85	-29'476'073.92
20	Fremdkapital	-4'970'232.95	-3'524'641.10	3'543'514.66	-4'951'359.39
29	Eigenkapital	-24'656'442.09	-161'500.63	293'228.19	-24'524'714.53
Gewinn / Verlust			568'872.17	-568'872.17	

Ortsbürgergemeinde Zofingen		Bilanz 31.12.19	Zunahme	Abnahme	Bilanz 31.12.20
1	Aktiven	29'626'675.04	4'255'013.90	-4'405'615.02	29'476'073.92
10	Finanzvermögen	13'531'946.74	4'240'013.90	-4'384'585.52	13'387'375.12
100	Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	17'036.88	4'503.00	-2'916.15	18'623.73
1000	Kasse	3'652.70	2'418.00	-2'843.15	3'227.55
10001	Nebenkassen	3'652.70	2'418.00	-2'843.15	3'227.55
10001.40	Nebenkassen Museum	3'652.70	2'418.00	-2'843.15	3'227.55
1002	Bank	13'384.18	2'085.00	-73.00	15'396.18
10020	Bankkontokorrente	13'384.18	2'085.00	-73.00	15'396.18
10020.01	Neue Aargauer Bank	13'384.18	2'085.00	-73.00	15'396.18
101	Forderungen	730'886.38	1'537'545.20	-721'650.82	1'546'780.76
1010	Forderungen aus Lieferungen und Leistungen gegenüber Dritten	1'999.00	101'625.50	-102'326.50	1'298.00
10100	Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	1'999.00	101'625.50	-102'326.50	1'298.00
10100.01	Forderungen Sammelkonto	1'999.00	101'625.50	-102'326.50	1'298.00
1011	Kontokorrente mit Dritten	728'887.38	1'348'668.20	-532'072.82	1'545'482.76
10110	Kontokorrente mit Dritten	728'887.38	1'348'668.20	-532'072.82	1'545'482.76
10110.01	Kontokorrent mit Einwohnergemeinde	728'887.38	1'348'668.20	-532'072.82	1'545'482.76
1015	Interne Kontokorrente		87'251.50	-87'251.50	
10153	Abrechnungskonto Löhne		87'251.50	-87'251.50	
10153.01	Abrechnungskonto Lohnverarbeitung		78'978.20	-78'978.20	
10153.04	Abrechnungskonto Rückerstattungen Versicherungsleistungen		8'273.30	-8'273.30	
102	Kurzfristige Finanzanlagen		2'500'000.00		2'500'000.00

Ortsbürgergemeinde Zofingen		Bilanz 31.12.19	Zunahme	Abnahme	Bilanz 31.12.20
1020	Kurzfristige Darlehen		2'500'000.00		2'500'000.00
10200	Kurzfristige Darlehen FV		2'500'000.00		2'500'000.00
10200.02	Darlehen an Einwohnergemeinde Zofingen		2'500'000.00		2'500'000.00
104	Aktive Rechnungsabgrenzungen	2'116.90	517.40	-2'116.90	517.40
1041	Sach- und übriger Betriebsaufwand	2'116.90	517.40	-2'116.90	517.40
10410	RA Sach- und übriger Betriebsaufwand	2'116.90	517.40	-2'116.90	517.40
10410.01	RA Sach- und übriger Betriebsaufwand	2'116.90	517.40	-2'116.90	517.40
106	Vorräte	33'538.20	13'248.30		46'786.50
1060	Vorräte	33'538.20	13'248.30		46'786.50
10600	Vorräte allgemeiner Haushalt	33'538.20	13'248.30		46'786.50
10600.01	Weinvorrat	33'538.20	13'248.30		46'786.50
107	Finanzanlagen	2'500'000.00		-2'500'000.00	
1071	Verzinsliche Anlagen	2'500'000.00		-2'500'000.00	
10710	Verzinsliche Anlagen	2'500'000.00		-2'500'000.00	
10710.01	Darlehen Einwohnergemeinde Zofingen	2'500'000.00		-2'500'000.00	
108	Sachanlagen FV	10'248'368.38	184'200.00	-1'157'901.65	9'274'666.73
1080	Grundstücke FV	771'349.00	169'200.00	-338'400.00	602'149.00
10800	Grundstücke FV	771'349.00	169'200.00	-338'400.00	602'149.00
10800.01	Grundstücke FV	771'349.00	169'200.00	-338'400.00	602'149.00
1084	Gebäude FV	9'477'019.38	15'000.00	-819'501.65	8'672'517.73
10840	Gebäude FV	9'477'019.38	15'000.00	-819'501.65	8'672'517.73

Ortsbürgergemeinde Zofingen		Bilanz 31.12.19	Zunahme	Abnahme	Bilanz 31.12.20
10840.01	Gebäude FV	9'477'019.38	15'000.00	-819'501.65	8'672'517.73
14	Verwaltungsvermögen	16'094'728.30	15'000.00	-21'029.50	16'088'698.80
140	Sachanlagen VV	16'094'728.30	15'000.00	-21'029.50	16'088'698.80
1400	Grundstücke VV	1'053'394.00			1'053'394.00
14000	Grundstücke allgemeiner Haushalt	1'053'394.00			1'053'394.00
14000.01	Grundstücke allgemeiner Haushalt	1'053'394.00			1'053'394.00
1401	Strassen / Verkehrswege	9.00			9.00
14010	Strassen / Verkehrswege allgemeiner Haushalt	9.00			9.00
14010.01	Strassen / Verkehrswege allgemeiner Haushalt	9.00			9.00
1404	Hochbauten	488'108.90		-21'029.50	467'079.40
14040	Hochbauten allgemeiner Haushalt	488'108.90		-21'029.50	467'079.40
14040.01	Hochbauten allgemeiner Haushalt	736'032.75			736'032.75
14040.99	WB Hochbauten allgemeiner Haushalt	-247'923.85		-21'029.50	-268'953.35
1405	Waldungen	14'553'216.40	15'000.00		14'568'216.40
14050	Waldungen allgemeiner Haushalt	14'553'216.40	15'000.00		14'568'216.40
14050.01	Waldungen allgemeiner Haushalt	14'553'216.40	15'000.00		14'568'216.40
2	Passiven	-29'626'675.04	-3'686'141.73	3'836'742.85	-29'476'073.92
20	Fremdkapital	-4'970'232.95	-3'524'641.10	3'543'514.66	-4'951'359.39
200	Laufende Verbindlichkeiten	-20'143.55	-244'871.56	238'856.76	-26'158.35
2000	Laufende Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen von Dritten	-19'777.00	-244'299.31	238'078.81	-25'997.50
20000	Laufende Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen von Dritten	-19'777.00	-241'142.61	234'922.11	-25'997.50

Ortsbürgergemeinde Zofingen		Bilanz 31.12.19	Zunahme	Abnahme	Bilanz 31.12.20
20000.01	Kreditoren Sammelkonto	-19'777.00	-241'142.61	234'922.11	-25'997.50
20001	Kreditoren Sozial- und Personalversicherungen		-3'156.70	3'156.70	
20001.01	Sozialversicherungen (AHV/ALV/FAK)		-2'578.80	2'578.80	
20001.04	Unfallversicherungen *		-577.90	577.90	
2006	Depotgelder und Kautionen	-366.55	-572.25	777.95	-160.85
20060	Depotgelder und Kautionen	-366.55	-572.25	777.95	-160.85
20060.01	Grabfonds Elsa Herzog bis 31.12.2019	-366.55	-205.70	572.25	
20060.81	Grabfonds Elsa Herzog ab 01.01.2020		-366.55	205.70	-160.85
204	Passive Rechnungsabgrenzungen	-9'413.00	-19'902.30	12'105.30	-17'210.00
2040	Personalaufwand		-2'692.30	2'692.30	
20400	RA Personalaufwand		-2'692.30	2'692.30	
20400.01	RA 13. Monatslohn		-2'692.30	2'692.30	
2041	Sach- und übriger Betriebsaufwand	-9'413.00		9'413.00	
20410	RA Sach- und übriger Betriebsaufwand	-9'413.00		9'413.00	
20410.01	RA Sach- und übriger Betriebsaufwand	-9'413.00		9'413.00	
2045	Übriger betrieblicher Ertrag		-17'210.00		-17'210.00
20450	RA übriger betrieblicher Ertrag		-17'210.00		-17'210.00
20450.01	RA Übriger betrieblicher Ertrag		-17'210.00		-17'210.00
205	Kurzfristige Rückstellungen	-20'000.00			-20'000.00
2059	Übrige kurzfristige Rückstellungen	-20'000.00			-20'000.00
20590	Übrige kurzfristige Rückstellungen	-20'000.00			-20'000.00
20590.01	Übrige kurzfristige Rückstellungen	-20'000.00			-20'000.00
208	Langfristige Rückstellungen	-609'513.95	-633'058.15	656'602.35	-585'969.75

Ortsbürgergemeinde Zofingen		Bilanz 31.12.19	Zunahme	Abnahme	Bilanz 31.12.20
2086	Langfristige Rückstellungen für Vorsorgeverpflichtungen	-609'513.95	-633'058.15	656'602.35	-585'969.75
20860	Langfristige Rückstellungen für Vorsorgeverpflichtungen	-609'513.95	-633'058.15	656'602.35	-585'969.75
20860.02	Rückstellungen für Renten ehem. St.PK und Teuerungsausgleich auf APK-Renten bis 31.12.2019	-609'513.95	-23'544.20	633'058.15	
20860.11	Rückstellungen für Renten ehem. St.PK und Teuerungsausgleich auf APK-Renten ab 01.01.2020		-609'513.95	23'544.20	-585'969.75
209	Verbindlichkeiten gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital	-4'311'162.45	-2'626'809.09	2'635'950.25	-4'302'021.29
2092	Verbindlichkeiten gegenüber Legaten und Stiftungen ohne eigene Rechtspersönlichkeit im FK	-4'311'162.45	-2'626'809.09	2'635'950.25	-4'302'021.29
20920	Verbindlichkeiten gegenüber Legaten und Stiftungen ohne eigene Rechtspersönlichkeit im FK	-4'311'162.45	-2'626'809.09	2'635'950.25	-4'302'021.29
20920.01	Spenden- und Legatenfonds (Anfangsbestand CHF 58'890.00)	-165'428.30		416.40	-165'011.90
20920.02	Stipendienfonds (Anfangsbestand CHF 35'300.00)	-206'661.20			-206'661.20
20920.03	W. Müller-Rychner-Fonds (Anfangsbestand CHF 122'500.00)	-131'774.05			-131'774.05
20920.04	Straehl-Imhoof-Fonds (Anfangsbestand: CHF 1'000'000.00) bis 31.12.2019	-1'006'887.50		1'006'887.50	
20920.05	Elsa Herzog-Fonds (Anfangsbestand: CHF 674'215.00) bis 31.12.2019	-689'646.80	-2'283.75	691'930.55	
20920.06	Wolfgang Giroud-Fonds für begabte Musikstudenten (Anfangsbestand: CHF 100'000.00) bis 31.12.2019	-105'954.55		105'954.55	
20920.07	Fonds Maria Amadori und Familie, Zofingen, für Neuanschaffungen Museum (Anfangsbestand: CHF 818'477.50) bis 31.12.2019	-818'477.50		818'477.50	
20920.08	Erbschaft Alfred Stern, Zofingen, für Unterhalt und Erweiterung Museumsgut (Anfangsbestand CHF 1'210'528.30)	-1'186'332.55	-3'558.99	10'000.00	-1'179'891.54
20920.21	Wolfgang Giroud-Fonds für begabte Musikstudenten (Anfangsbestand: CHF 100'000.00) ab 01.01.2020		-105'954.55		-105'954.55

Ortsbürgergemeinde Zofingen		Bilanz 31.12.19	Zunahme	Abnahme	Bilanz 31.12.20
20920.22	Fonds Maria Amadori und Familie, Zofingen, für Neuanschaffungen Museum (Anfangsbestand: CHF 818'477.50) ab 01.01.2020		-818'477.50		-818'477.50
20920.23	Straehl-Imhoof-Fonds (Anfangsbestand: CHF 1'000'000.00) ab 01.01.2020		-1'006'887.50		-1'006'887.50
20920.24	Elsa Herzog-Fonds (Anfangsbestand: CHF 674'215.00) ab 01.01.2020		-689'646.80	2'283.75	-687'363.05
29	Eigenkapital	-24'656'442.09	-161'500.63	293'228.19	-24'524'714.53
291	Fonds im Eigenkapital	-87'704.25	-87'465.25	87'704.25	-87'465.25
2911	Legate und Stiftungen ohne eigene Rechtspersönlichkeit im EK	-87'704.25	-87'465.25	87'704.25	-87'465.25
29110	Zweckgebundene Zuwendungen	-87'704.25	-87'465.25	87'704.25	-87'465.25
29110.01	Museumsfonds bis 31.12.2019	-77'844.05		77'844.05	
29110.02	Vogelschutzreservatsfonds bis 31.12.2019	-9'860.20		9'860.20	
29110.21	Museumsfonds ab 01.01.2020		-77'605.05		-77'605.05
29110.22	Vogelschutzreservatsfonds ab 01.01.2020		-9'860.20		-9'860.20
295	Aufwertungsreserve	-15'536'362.00			-15'536'362.00
2950	Aufwertungsreserve	-15'536'362.00			-15'536'362.00
29500	Allgemeiner Haushalt	-15'536'362.00			-15'536'362.00
29500.02	Aufwertungsreserve Grundstücke	-15'536'362.00			-15'536'362.00
299	Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	-9'032'375.84	-74'035.38	205'523.94	-8'900'887.28
2990	Jahresergebnis	-64'035.38	-10'000.00	205'523.94	131'488.56
29900	Jahresergebnis	-64'035.38	-10'000.00	205'523.94	131'488.56
29900.01	Jahresergebnis	-64'035.38	-10'000.00	205'523.94	131'488.56
2999	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	-8'968'340.46	-64'035.38		-9'032'375.84

Ortsbürgergemeinde Zofingen		Bilanz 31.12.19	Zunahme	Abnahme	Bilanz 31.12.20
29990	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	-8'968'340.46	-64'035.38		-9'032'375.84
29990.01	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	-8'968'340.46	-64'035.38		-9'032'375.84
Gewinn / Verlust			568'872.17	-568'872.17	

10. GELDFLUSSRECHNUNG

Ortsbürgergemeinde Zofingen

Bezeichnung	2020 CHF	2019 CHF
Ergebnis Erfolgsrechnung ohne Spezialfinanzierung (+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)	-131'488.56	64'035.38
Ergebnis Spezialfinanzierung (+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)	0.00	0.00
Abschreibungen von Verwaltungsvermögen und Investitionsbeiträgen	21'029.50	21'029.50
Abtragung Bilanzfehlbetrag	0.00	0.00
Wertberichtigungen auf Darlehen und Beteiligungen	0.00	0.00
Auflösung passivierte Investitionsbeiträge (-)	0.00	0.00
Entnahme (-) aus Aufwertungsreserve	0.00	0.00
Realisierte Kursverluste (+) und Gewinne (-) / Wertberichtigungen Anlagen FV	0.00	-2'377.00
Aufwertung VV (-)	0.00	0.00
Abnahme (+) / Zunahme (-) von Forderungen	701.00	15'840.16
Abnahme (+) / Zunahme (-) von aktiven Rechnungsabgrenzungen	1'599.50	-636.90
Abnahme (+) / Zunahme (-) von Vorräten	-13'248.30	1'151.80
Abnahme (-) / Zunahme (+) von laufenden Verbindlichkeiten	6'014.80	5'637.50
Abnahme (-) / Zunahme (+) von passiven Rechnungsabgrenzungen	7'797.00	-6'467.00
Abnahme (-) / Zunahme (+) von kurzfristigen Rückstellungen	0.00	0.00
Abnahme (-) / Zunahme (+) von langfristigen Rückstellungen	-23'544.20	-26'806.50
Abnahme (-) / Zunahme (+) von Fonds im Eigenkapital	0.00	0.00
Abnahme (-) / Zunahme (+) von Legaten und Stiftungen ohne eigene Rechtspersönlichkeit im EK	-239.00	-550.70
Abnahme (-) / Zunahme (+) von Rücklagen der Globalbudgetbereiche	0.00	0.00
Abnahme (-) / Zunahme (+) von Vorfinanzierungen	0.00	0.00
Geldfluss aus operativer Tätigkeit	-131'378.26	70'856.24
Geldfluss aus Investitions- und Anlagentätigkeit		
Liquiditätswirksame Einnahmen (+) der Investitionsrechnung (exkl. Darlehen/Beteiligungen)	0.00	0.00
Liquiditätswirksame Ausgaben (-) der Investitionsrechnung (exkl. Darlehen/Beteiligungen)	-15'000.00	-9'984.60
Rückzahlung bzw. Verkauf (+) von Darlehen und Beteiligungen, Grundkapitalien VV	0.00	0.00
Vergabe bzw. Kauf (-) von Darlehen und Beteiligungen, Grundkapitalien VV	0.00	0.00
Geldfluss aus Investitionstätigkeit ins Verwaltungsvermögen	-15'000.00	-9'984.60
Verkauf (+) von Sachanlagen FV	973'701.65	0.00
Kauf (-) / Investitionen (-) von Sachanlagen FV	0.00	-6'555'205.15
Zunahme (-) / Abnahme (+) von Kontokorrenten (aktive) mit Dritten	0.00	0.00
Verkauf (+) von Finanzanlagen FV	0.00	6'500'000.00
Kauf (-) von Finanzanlagen FV	0.00	0.00
Geldfluss aus Anlagentätigkeit ins Finanzvermögen	973'701.65	-55'205.15
Geldfluss aus Investitions- und Anlagentätigkeit	958'701.65	-67'566.75
Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit		
Abnahme (-) / Zunahme (+) von Kontokorrenten (passive) mit Dritten	0.00	0.00
Aufnahme (+) von Finanzverbindlichkeiten	0.00	0.00
Rückzahlung (-) von Finanzverbindlichkeiten	0.00	0.00
Abnahme (-) / Zunahme (+) von Verbindlichkeiten gegenüber Fonds im Fremdkapital	-9'141.16	-19'777.55
Zunahme (+) von Legaten und Stiftungen ohne eigene Rechtspersönlichkeit im EK	0.00	0.00
Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit	-9'141.16	-19'777.55
Total Geldfluss	818'182.23	-14'111.06
Bestand Flüssige Mittel inkl. Kontokorrent Einwohnergemeinde 1.1.	745'924.26	760'035.32
Bestand Flüssige Mittel inkl. Kontokorrent Einwohnergemeinde 31.12.	1'564'106.49	745'924.26
Kontrollrechnung Differenz Geldfluss	0.00	0.00

11.1 EIGENKAPITALNACHWEIS 2020 ORTSBÜRGERGEMEINDE ZOFINGEN

	Fonds 291	Aufwertungsreserve VV 295	Bilanzüberschuss / -fehlbetrag 299	Eigenkapital (Total) 29
Bestand per 01.01.	CHF 87'704.25	CHF 15'536'362.00	CHF 9'032'375.84	CHF 24'656'442.09
Einlagen in Fonds des EK 3511				CHF -
Entnahmen aus Fonds EK 4511	CHF -239.00			CHF -239.00
Umbuchung Aufwertungsreserve übrige Anlagen VV		CHF -	CHF -	CHF -
Umbuchung Neubewertungsreserve FV		CHF -	CHF -	CHF -
Bildung Aufwertungsreserve		CHF -		CHF -
Jahresergebnis 90			CHF -131'488.56	CHF -131'488.56
Bestand per 31.12.	CHF 87'465.25	CHF 15'536'362.00	CHF 8'900'887.28	CHF 24'524'714.53

11.2 RÜCKSTELLUNGSSPIEGEL 2020 ORTSBÜRGERGEMEINDE ZOFINGEN

	Übrige kurzfristige Rückstellungen		Rückstellungen für Vorsorgeverpflichtungen		Total Sachgruppen
	2059		2086		205x / 208x
Bestand per 01.01.	CHF	20'000.00	CHF	609'513.95	CHF -26'806.50
Bildungen (inkl. Erhöhungen)	CHF	-	CHF	-	CHF -
Verwendungen / Auflösung	CHF	-	CHF	-23'544.20	CHF -23'544.20
Bestand per 31.12.	CHF	20'000.00	CHF	585'969.75	CHF -50'350.70

Kommentar zu den wichtigsten Positionen:

2059 Rückstellung Ersatzmassnahme Schutzentlassung Wasserrad

Die Höhe der Rückstellung entspricht dem Beitrag, welcher von der Kantonalen Denkmalpflege für die Sanierung des ehemaligen Wasserrades Mühletych geleistet wurde. Da das Wasserrad inzwischen teilweise demontiert wurde, kann der Beitrag nun nicht mehr gemäss seinem vorgesehenen Zweck verwendet werden. Mit der Denkmalpflege wurde im Jahr 2011 vereinbart, dass diese auf eine Rückforderung verzichtet, sofern der Beitrag zweckgebunden für eine Ersatzmassnahme an einem anderen relevanten Objekt mit Zustimmung der Kantonalen Denkmalpflege verwendet wird. Eine Ersatzmassnahme wurde bisher noch nicht realisiert.

2086 Rückstellungen für Renten ehemalige Städtische Pensionskasse und Teuerungsausgleich auf APK-Renten

Bei der seinerzeitigen Auflösung der Städt. Pensionskasse und dem Beitritt zur APK im Jahr 1984 wurden die Rentner behalten und nicht in die neue PK überführt. Im Weiteren wurde bis ins Jahr 2007 auf den APK-Renten jeweils die Teuerung zu Lasten der Einwohnergemeinde ausgeglichen. Da es sich um gegenwärtige Verpflichtungen handelt, deren Ursprung in der Vergangenheit liegt, wurden per 01.01.2014 entsprechende Rückstellungen gebildet. Die Höhe der im Jahr 2014 erfolgten Rückstellung basierte auf den Auszahlungen des Jahres 2014 hochgerechnet mit den Lebenserwartungen der einzelnen Bezüger zuzüglich einem Zuschlag für Langlebigkeit. Der so berechnete Rückstellungsbedarf belief sich auf CHF 840'000. Im Jahr 2020 wurden davon CHF 23'544.20 gemäss den effektiv ausbezahlten Rentenleistungen verwendet.

11.3 BETEILIGUNGS- UND GEWÄHRLEISTUNGSSPIEGEL ORTSBÜRGERGEMEINDE ZOFINGEN 2020

Organisation	Rechtsform	Tätigkeitsgebiet	Eigenkapital	Anteil der Gemeinde	Buchwert per 31.12.	Bemerkungen
Privatrechtliche Unternehmungen (Aktiengesellschaften, Gesellschaften mit beschränkter Haftung, Genossenschaften)						
Gemeindeverbände						
Forstbetrieb Region Zofingen	Gemeindeverband	Bewirtschaftung und Pflege der Wälder	4'159'991.25	81,8%	0.00	Eigenkapital = Forstreserve
Verträge						
Andere						

Eventualverbindlichkeiten	Laufzeit	Betrag	Bemerkungen
Forstbetrieb Region Zofingen (Gemeindeverband), subsidiäre Haftung für Verbandsverbindlichkeiten im Verhältnis der Waldfläche	unbegrenzt		Gemäss Finanzplan des Forstbetriebs Region Zofingen ist kurz- bis mittelfristig nicht mit einer Zuschusspflicht zu Lasten der Ortsbürgergemeinde Zofingen zu rechnen.
Deponie Spitalhof Oftringen, Anteile an allfälligen Sanierungskosten	unbegrenzt		Falls eine Sanierung der ehemaligen Deponie Spitalhof (Parz. 548, Oftringen) erforderlich wird, hat sich die Ortsbürgergemeinde, als Grundeigentümerin, voraussichtlich zu einem prozentualen Anteil an den Kosten zu beteiligen.

Eventualguthaben	Laufzeit	Betrag	Bemerkungen

11.4 KREDITKONTROLLE 2020 ORTSBÜRGERGEMEINDE ZOFINGEN

Rechnung 2020	Kreditbetrag	Kumulierte Ausgaben bis 31.12.2019	Kumulierte Einnahmen bis 31.12.2019	Rechnung 2020		Budget 2020		Verfügbarer Restkredit
				Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	
0 Allgemeine Verwaltung								
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung								
2 Bildung								
3 Kultur, Sport und Freizeit								
4 Gesundheit								
5 Soziale Sicherheit								
6 Verkehr								
7 Umweltschutz und Raumordnung								
8 Volkswirtschaft								
Verpflichtungskredite der Erfolgsrechnung								
Verpflichtungskredite des Finanzvermögens								
TOTAL		0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	

11.5 ZUSAMMENFASSUNG ANLAGESPIEGEL OBG ZOFINGEN 2020

2020	Ortsbürgergemeinde
VERWALTUNGSVERMÖGEN	
Kat. 1 Grundstücke ohne Wald	Kto. 14000.01
Anschaffungskosten	CHF 1'053'394.00
Kumulierte Abschreibungen	CHF -
Buchwert per 31.12.	CHF 1'053'394.00
Kat. 1 Grundstücke Wald	Kto. 14050.00
Anschaffungskosten	CHF 14'553'216.40
Zugänge	CHF 15'000.00
Kumulierte Abschreibungen	CHF -
Buchwert per 31.12.	CHF 14'568'216.40
Kat. 2 Gebäude, Hochbauten	Kto. 14040.01
Anschaffungskosten	CHF 736'032.75
Kumulierte Abschreibungen bis 2019	CHF -247'923.85
Abschreibungen 2019	CHF -21'029.50
Buchwert per 31.12.	CHF 467'079.40
Kat. 3 Strassen, Plätze, Friedhof	Kto. 14010.01
Anschaffungskosten	CHF 9.00
Kumulierte Abschreibungen	CHF -
Buchwert per 31.12.	CHF 9.00
Kat. 13 Anlagen im Bau	Kto. 14070
Buchwert	CHF -
Total Anschaffungskosten/Anlagen im Bau	CHF 16'342'652.15
Zugänge	CHF 15'000.00
Abgänge	CHF -
Kumulierte Abschreibungen	CHF -247'923.85
Abschreibungen 2020	CHF -21'029.50
TOTAL BUCHWERT VERWALTUNGSVERMÖGEN 31.12.	CHF 16'088'698.80
FINANZVERMÖGEN	
Kat. 1 Grundstücke Finanzvermögen	Kto. 10800.01
Buchwert 01.01.	CHF 771'349.00
Zugänge	CHF -
Abgänge	CHF -169'200.00
Buchwert 31.12.	CHF 602'149.00
Kat. 2 Gebäude Finanzvermögen	
Buchwert 01.01.	CHF 9'477'019.38
Zugänge	CHF -804'501.65
Abgänge	
Buchwert 31.12.	CHF 8'672'517.73
Total Buchwert 01.01.	CHF 10'248'368.38
Zugänge	CHF -804'501.65
Abgänge	CHF -169'200.00
TOTAL BUCHWERT SACHANLAGEN FINANZVERM. 31.12.	CHF 9'274'666.73

11.6 ZUSÄTZLICHE ANGABEN ORTSBÜRGERGEMEINDE 2020

ANLAGEKATEGORIEN

Die verwendeten Anlagekategorien entsprechen dem Anhang 1 der Finanzverordnung.

Kat.	Anlagekategorie	Abschreibungsdauer in Jahren
1	Grundstücke	keine planmässige Abschreibung
2	Gebäude, Hochbauten	35
3	Strassen, Plätze, Friedhof	40
4	Kanal-/Leitungsnetze, Gewässerbauten	50
5	Installationen, Einbauten, Mieterausbauten bei Gebäuden	10
6	Abfallanlagen (Installationen, Einbauten)	40
7	Mobilien, Ausstattungen, allg. Fahrzeuge	5
8	Spezialfahrzeuge (Strassenreinigung, ohne Feuerwehr)	15
8a	Kleintanklöschfahrzeug, Kommandofahrzeug	15
8b	Schweres und überschweres Pikettfahrzeug, schweres Schlauchverlegerfahrzeug, Wechselladefahrzeug	25
8c	Andere Feuerwehrfahrzeuge	20
9	Immaterielle Anlagen	5
10	Orts-, Regionalplanungen, übr. Planungen	10
11	Informatik- und Kommunikationssysteme	3
12	Investitionsbeiträge	nach Nutzungsdauer des Objektes
13	Anlagen im Bau	keine planmässige Abschreibung
14	Darlehen des Verwaltungsvermögens	keine planmässige Abschreibung
15	Beteiligungen, Grundkapitalien	keine planmässige Abschreibung
16	Spezial- und nicht in vorstehende Kategorien einzuordnende Fälle	Festlegung durch Departement Volkswirtschaft und Inneres
17	Anschlussgebühren	20
18	Holzschnitzelheizung	20
19	Fernwärmenetz	40
20	LWL Übertragungsnetz	20
21	Multimediantz	30
22	Photovoltaikanlagen	20
23	Kommunikationsnetz	10
24	Ofen Krematorium	15-20
25	Zusätzliche Finanzausgleichsbeiträge	20

AKTIVIERUNGSGRENZE

Die für die Ortsbürgergemeinde Zofingen geltende Aktivierungsgrenze von CHF 100'000 leitet sich aus dem § 5 der Finanzverordnung ab.

WERTBERICHTIGUNGEN

Die in der Bilanz ausgewiesenen Forderungen sind werthaltig, weshalb keine Wertberichtigungen vorgenommen wurden.

AUSSERORDENTLICHE GESCHÄFTSFÄLLE

keine

WEITERFÜHRENDE HINWEISE

keine